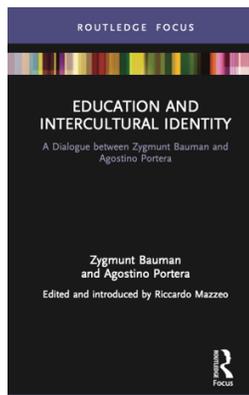


El libro-diálogo de la interculturalidad: expresión de un género

Carlos Rojas Ramírez ^a

Recibido: 13 de septiembre de 2021

Aceptado: 14 de octubre de 2021



Bauman, Z. & Portera, A. (2021). *Education and Intercultural Identity. A Dialogue between Zygmunt Bauman and Agostino Portera*. Abingdon / New York: Routledge. 78 pp. ISBN: 978-0-367-64254-9.

It's over. Were I a real writer, I should've been able to prevent the war.
-Autor desconocido

Dentro del vocabulario de las ciencias sociales, el uso del adjetivo *líquido* para describir a la modernidad, al trabajo, al amor o a la vida contemporánea y sus temores, ha caracterizado en las últimas dos décadas el horizonte de una época y constituye el legado conceptual de la prolífica obra de un autor: Zygmunt Bauman. Con esta metáfora, el sociólogo y filósofo polaco, fallecido en 2017, volvió

^aMaestro en Estudios de la Cultura y de la Comunicación. Doctorante en Investigación Educativa, Universidad Veracruzana. ✉ carlojrojas@uv.mx || ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-1524-7092>.

perceptible el carácter derruido de numerosas estructuras sociales y avanzó con denuesto en la tesis de que *todo lo sólido se desvanece en el aire*, pero matizó: no se desvanece, es líquido, fluye; y hoy añadiríamos: se evapora.

Reconocida por su prodigiosa diversidad temática, la obra de Bauman ha contribuido al afianzamiento de la escritura sociológica como género literario. Obras como *Modernidad líquida*, *El arte de la vida* o *Archipiélago de excepciones* –la lista puede extenderse–, conforman un discurso que sin ambages recupera lo mejor de la literatura universal, el arte contemporáneo, la sociología y el pensamiento político de diversas épocas y latitudes; son parte del lenguaje reflexivo y crítico liberado por Bauman para construir ciudadanía dentro y fuera del ámbito académico.

La presencia de este autor en la esfera pública como agudo observador de los principales movimientos sociales de su tiempo (su primera obra, publicada en 1957, versó sobre el centralismo democrático en Lenin y una de las últimas, dada a la imprenta en 2018, sobre redes sociales), hicieron de él un faro sociológico que vivió en carne propia dos guerras mundiales, persecuciones antisemitas y fenómenos como la posmodernidad o la globalización.

Fue a partir del presente milenio y, sobre todo, en la última década, que Bauman cosechó un género de libros polifónicos en colaboración con numerosos colegas, muchos de ellos resultado de conferencias dictadas en diferentes universidades de Inglaterra, Polonia o Italia. Es este segundo Bauman, el filósofo y ensayista más oral y vívido, el que encontramos en *Education and Intercultural Identity. A Dialogue between Zygmunt Bauman and Agostino Portera*, obra publicada en 2021 por Routledge.

El origen de esta obra, explica Riccardo Mazzeo, quien la edita y prologa, se remonta a una conversación que Bauman y Portera sostuvieron en 2013. El fruto de este encuentro sería una obra que entrelazaría dos de los temas predilectos para ambos autores: interculturalidad y educación. Cuatro años después, Bauman, argonauta de múltiples avatares, zarparía de esta realidad líquida que conceptualizó hacia un infinito mar.

No es el carácter póstumo de *Education and Intercultural Identity* el que lo hace un texto de referencia contemporáneo, sino su cualidad de *conversation-book*, de ser un *libro-diálogo*. Por lo tanto, es una obra abierta que hace de la inconclusión una continuidad reflexiva; y del diálogo, un perpetuo y cambiante relato sobre cuatro grandes temas: globalización, pluralismo religioso, medioambiente e identidad.

En la introducción preparada por Mazzeo, el escritor y traductor italiano presenta un perfil del *intercultural author*; esto es, del/la intelectual que hace de la migración

y el exilio una identidad y un destino creador; una hibridez articulada en torno a la diversidad y a la “imperative necessity to combine human sciences such as sociology, anthropology, psychology, etc, with literature, film-making, theatre and art in general” (Bauman y Portera, 2021, p. 4). La senda para transitar por este camino tiene como punto de partida una educación que asuma el contexto multicultural de todas las sociedades y que favorezca el fortalecimiento de competencias interculturales.

La introducción de Mazzeo contrapuntea otra serie de debates entre Bauman, Ágnes Heller, Mauro Magatti y Albert Bandura. El *leitmotiv* de esta serie de calas desarrolla la noción de *distopía*, la cual se convierte en una suerte de imaginación metodológica a lo largo de los cuatro capítulos de la obra.

Cada uno de los capítulos de *Education and Intercultural Identity* representa un punto cardinal para ubicar sincrónicamente los principales avatares que la modernidad líquida, por efecto de la globalización, convirtió en problema de todos/as, pero responsabilidad de unos cuantos. Esta serie de asimetrías expresadas en lo político (limitaciones para una democracia representativa), lo identitario (dificultades para construir sentidos de pertenencia), lo religioso (milenarios y nuevos extremismos) y lo ambiental (pérdida de biodiversidad) exhiben una de las principales lógicas subversivas de la globalización observadas por Bauman: la subordinación de daños globales a políticas locales.

En el primer capítulo, Portera abre el diálogo de esta prolongada conversación a través de un paneo sobre los riesgos y retos de la globalización, la interdependencia y el pluralismo cultural. En una exposición que recorre ágilmente la segunda mitad del siglo XX, Portera (2021) sitúa la paulatina disolución de una sociedad democrática y el consecuente afianzamiento del fundamentalismo del mercado. Se trata de una transformación a nivel macro que se reproduce en las expresiones más individuales del sujeto: sus aspiraciones, su estilo de vida, su sentido de pertenencia; Portera anota: “We are therefore witnessing the beginning of the current late-modern tyranny of *carpe diem*, which is replacing the pre-modern tyranny of *memento mori*” (2021, p. 21).

Ante la pregunta del pedagogo italiano sobre las posibilidades que cada individuo tiene para sortear los retos y crisis de las sociedades multiculturales, el hilo reflexivo de Bauman comienza a entretejer una dualidad entre dos roles distintos que los antiguos denominaron *eu-colon* y *dis-colon*, vectores para enfocar la experiencia de mundo en términos optimistas o pesimistas. El llamado de Bauman, situado desde el *dis-colon side*, es contundente en este punto: “you need first to open their eyes to the injustices of the status quo; you need to prompt them to re-classify things seemed to be ‘natural’, ‘unavoidable’ and ‘immutable’ and all too often deemed to be ‘right

and proper” (2021, p. 23). Este punto de partida le permitirá redondear algunas de sus principales tesis sobre la globalización, la política y el poder. En una suerte de ensayo comentado, el análisis de Bauman planteará algunas de las principales aporías del multiculturalismo y culminará con una observación filosófica a partir de Borges.

Los capítulos dos y tres tienen un efecto de traslape drástico, pues la conversación entre Bauman y Portera transcurre entre dos problemas del mismo orden global, pero de diferente naturaleza: el pluralismo religioso, y la contaminación y pérdida de biodiversidad. En ambos casos, el diálogo entre los autores ubica dicha problemática en el Siglo de las Luces. Así, el libro se convierte en una discusión sobre sistemas de ideas: la razón, el desarrollo, la fe, el consumo, la escritura como *praxis* política; en este último punto, Bauman reactiva el pensamiento de Canetti.

El capítulo cuarto es probablemente el más representativo de los intereses intelectuales en la trayectoria de Bauman. Inicia con una exposición de Portera sobre los conceptos de *identidad e identidad intercultural*. El pedagogo italiano describe la transformación del primero al segundo de ellos, formulado en los años setenta por Erik Erikson, como una necesidad de actualizar su poder explicativo y transformador en contextos multiculturales y dinámicos. Sobre el tema de la identidad intercultural, Bauman recupera el pensamiento político de Roberto Esposito para desarrollar una serie de tensiones irresolutas entre *communitas* y *immunitas*. El cierre de esta exposición presenta algunas de las principales ideas que el sociólogo polaco se encontraba planteando en lo que después daría título a *Generación líquida. Transformaciones en la era 3.0*.

Una obra dinámica, esta conversación libresca puede leerse también como la *summa* de los principales retos y riesgos enquistados de esa modernidad que numerosos países proclaman superar y que en otros nunca llegó o lo hizo como colonia. En cierta medida, en *Education and Intercultural Identity* se encuentra la antesala para explicar las pugnas vigentes entre esquemas políticos globalizadores y la emergencia de “nuevos” nacionalismos. En el centro de este debate –que en *Vida líquida* cuenta dos precedentes importantes: “Aprender a caminar sobre arenas movedizas” y “Pensar en tiempos oscuros (volver a Arendt y Adorno)”–, la educación requería de una intervención política que la emancipara de los intereses del mercado. Hoy los altermundismos y la emergencia de educaciones *otras*, cada vez más visibles y en estrecho lazo con pedagogías interculturales –a la manera de episodios situados–, propiciarán una continuidad para el diálogo abierto por Bauman y Portera.

¿Qué retos afrontarán las identidades interculturales ante la emergencia de nuevos y longevos conservadurismos, de polarizaciones y prácticas extremistas en un

mundo que quizá necesite teorizar la fractura? Las respuestas no admitirán fórmulas y requerirán de múltiples interlocutores, de reactivar debates y de una sospecha crítica ante la diversidad de formas del mutismo y la indiferencia. Pero todo ello demandará, en primer lugar, de un/a lector/a que se apropie de esta conversación urgente y que amplifique, desde diferentes contextos, el diálogo que *Education and Intercultural Identity* propone en sus páginas. 

Referencias

- Bauman, Z. (2013). *Vida líquida*. [trad. Albino Santos Mosquera]. México: Paidós.
- Bauman, Z., & Portera, A. (2021). *Education and Intercultural Identity. A dialogue between Zygmunt Bauman and Agostino Portera*. Abingdon/New York: Routledge. 78 pp. ISBN 978-0-367-64254-9.